

BLACK+ DECKER®

MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL

Motobomba submersível
Submersible pump



BDXWPSFSTK501 e BDXWPSFSTK502

Antes de devolver este produto, leia atentamente este manual.
Please read before returning this product for any reason.

SUMÁRIO

<u>Introdução</u>	3
<u>Apresentação</u>	3
<u>Símbolos</u>	3
<u>Segurança</u>	4
<u>Itens de segurança obrigatórios</u>	4
<u>Visão geral do equipamento</u>	5
<u>Aplicação</u>	5
<u>Diagrama de componentes</u>	5
<u>Características técnicas</u>	6
<u>Curva de desempenho hidráulico</u>	6
<u>Principais riscos de operação</u>	6
<u>Montagem, instalação e funcionamento</u>	7
<u>Instalação do equipamento</u>	7
<u>Funcionamento</u>	7
<u>Manutenção</u>	8
<u>Instruções para Manutenção e Limpeza</u>	8
<u>Busca por falhas, soluções dos problemas e reparos</u>	8
<u>Tabela para resolução dos problemas</u>	8
<u>Transporte, movimentação e armazenagem</u>	9
<u>Transporte e movimentação</u>	9
<u>Descarte</u>	9
<u>Garantia</u>	10
<u>Certificado de garantia</u>	20

SUMMARY

<u>Introduction</u>	12
<u>Presentation</u>	12
<u>Symbols</u>	112
<u>Safety</u>	13
<u>Mandatory safety items</u>	123
<u>Component diagram</u>	14
<u>Technical features</u>	14
<u>Performance curve</u>	15
<u>Main operating risks</u>	15
<u>Assembly, installation and operation</u>	15
<u>Equipment instalation</u>	15
<u>Maintenance</u>	16
<u>Maintenance and Cleaning Instructions</u>	16
<u>Fault-finding, troubleshooting and repairs</u>	17
<u>Table for solving problems</u>	17
<u>Transportation, handling and storage</u>	18
<u>Transportation and Handling</u>	18
<u>Storage</u>	18
<u>Disposal</u>	18
<u>Warranty</u>	18

Introdução

Este manual foi elaborado seguindo os padrões da norma: [ABNT NBR 16.746:2019 - **Segurança de Máquinas - Manual de Instruções - Princípios gerais de elaboração**]. Antes de utilizar o equipamento, leia as normas de segurança e siga todas as instruções contidas neste manual.

Nesse manual de instruções constam as informações de apresentação do produto, instalação, funcionamento, operação, manutenção, segurança, cuidados necessários com o equipamento e certificado de garantia. O manual deve ser guardado para possíveis consultas e para repassar informações sobre o equipamento.

É de responsabilidade do usuário final realizar a instalação do equipamento de maneira correta, realizar as inspeções, manutenções e entrar em contato com uma assistência técnica especificada Lepono para realizar os reparos necessários.

Apresentação

Prezado Cliente:

A linha de motobomba submersível BDXWPSFSTK50 possui tecnologia de baixo ruído e corpo resistente à corrosão. São a escolha perfeita para quem deseja um equipamento de qualidade, com ótimas performances de vazão e pressão.

 	Leia e compreenda todas as instruções. O não cumprimento de todas as instruções contidas neste manual pode resultar em choques elétricos, lesões graves, mau funcionamento do produto, além da perda da garantia.
---	---

Símbolos

	Este é um SÍMBOLO DE ALERTA E SEGURANÇA . Quando você ver este símbolo no manual, leia atentamente o texto referente ao símbolo e esteja alerta ao real perigo que possa causar.
	Leia o manual de operação/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Faça o descarte dos componentes do equipamento adequadamente, separe-os e encaminhe para coleta seletiva.



Itens de segurança obrigatórios

- Caso possua alguma avaria, dano ou defeito no produto, entre em contato imediatamente com uma assistência técnica especializada ou com o revendedor. Caso identificado alguma inconformidade não utilize o equipamento;



CUIDADO!!

O equipamento deve ser manuseado por pessoas que estejam devidamente treinadas e habilitadas para realizar as operações;

A instalação elétrica do equipamento deve ser realizada por um profissional habilitado e deve estar em conformidade com os requisitos da NBR-5410.



CUIDADO: O equipamento deve ser manuseado por pessoas que estejam devidamente treinadas e habilitadas para realizar as operações;



CUIDADO: A instalação elétrica do equipamento deve ser realizada por um profissional habilitado e deve estar em conformidade com os requisitos da NBR-5410;



CUIDADO: O equipamento deve ser utilizado em áreas onde não apresente um fluxo ou acesso de pessoas com facilidade, para evitar que ocorram acidentes;



CUIDADO: É recomendada a utilização de curvas ao invés de joelhos para a montagem da tubulação do sistema de circulação da água;



CUIDADO: Certifique de nunca ligar a motobomba sem água, risco de danificar o equipamento;



CUIDADO: Certifique de desligar o equipamento da rede de energia para realizar as operações de manutenção, limpeza e reparos necessários para descartar qualquer perigo de ocorrer acidentes elétricos durante as operações;



CUIDADO: Certifique de que todas as estruturas de cabos elétricos estejam em bom estado e sem nenhum dano aparente quando ligar a motobomba;



CUIDADO: Certifique de realizar as manutenções corretamente. A incrustação de sujeira, poeira ou detritos no corpo da bomba ou na água podem danificar o equipamento;

! **CUIDADO:** Nunca modifique o equipamento ou trabalhe com componentes alterados, faltantes ou diferentes dos originais;

! **CUIDADO:** A temperatura máxima do líquido para a operação deve ser de 40°C;

! **CUIDADO:** Não instale ou opere o equipamento em atmosferas inflamáveis, explosivas ou com a presença de poeira ou próximos a fontes de calor;

! **CUIDADO:** Nunca movimente a bomba pelo cabo de energia, essa ação pode causar danos severos ao equipamento;

! **CUIDADO:** Esta bomba não deve ser utilizada para bombeamento de água salgada, água turva (enlameada), corrosivos, combustíveis (por exemplo, gasolina, álcool, diesel, óleo lubrificante), substâncias explosivas, gorduras, óleos e produtos alimentícios;

! **CUIDADO:** Nunca utilize o equipamento para qualquer outro fim que não seja os especificados neste manual de instruções, sob o risco de acidentes ou danos ao equipamento.

Visão geral do equipamento

Aplicação

A linha BDXWPSFSTK50 é utilizada principalmente para abastecimento doméstico e pequenos prédios. É aplicável também para drenagens e pequenas irrigações (água limpa).

Diagrama de componentes

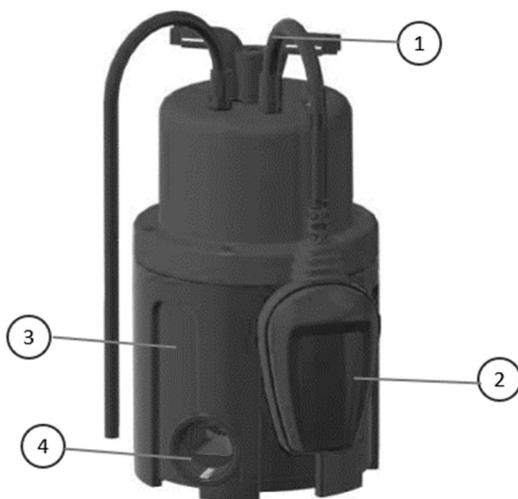


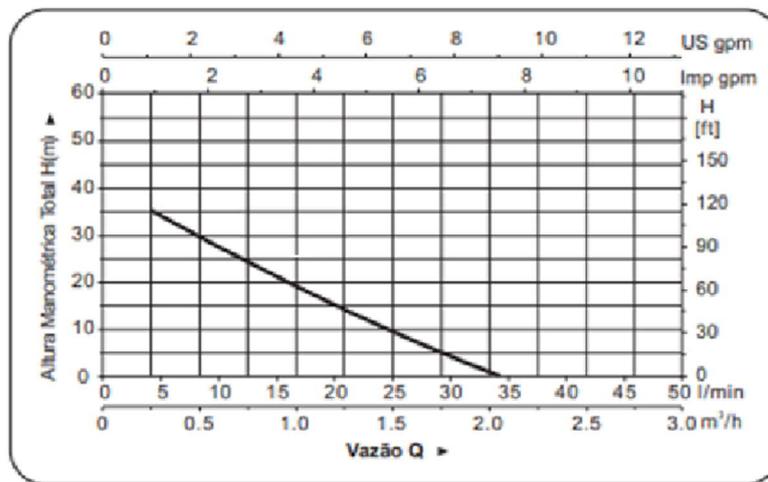
Diagrama de componentes – BDXWPSFSTK50

1. Recalque;
2. Bóia;
3. Corpo da bomba;
4. Sucção.

Características técnicas

ESPECIFICAÇÕES	BDXWPSFSTK50
Tensão	127 V ou 220 V
Corrente nominal	127 V: 5 A ou 220 V: 2,5 A
Potência (kW)	0,37 kW
Potência (hp)	0,5 hp
Vazão máxima (m³/h)	2,1 m³/h
Altura máxima (mca)	35 mca
Profundidade máxima de imersão	2 m
Ø de recalque	1"
Regime de trabalho	S1
Temperatura máxima do líquido	40°C
Classe de isolamento	F
Classe de proteção	IP68
Dimensão do equipamento	150 x 255 mm
Peso do equipamento	4,12 kg
Prazo de garantia	2 Anos

Curva de desempenho hidráulico



Principais riscos de operação

RISCOS	PRINCIPAIS CAUSAS	CONTROLE DE RISCO
Incêndio e Explosão.	Reações com líquidos inflamáveis do ambiente ou superaquecimento.	Certifique de não utilizar o equipamento em ambientes com produtos inflamáveis. Certifique de utilizar o equipamento dentro dos parâmetros de operação.

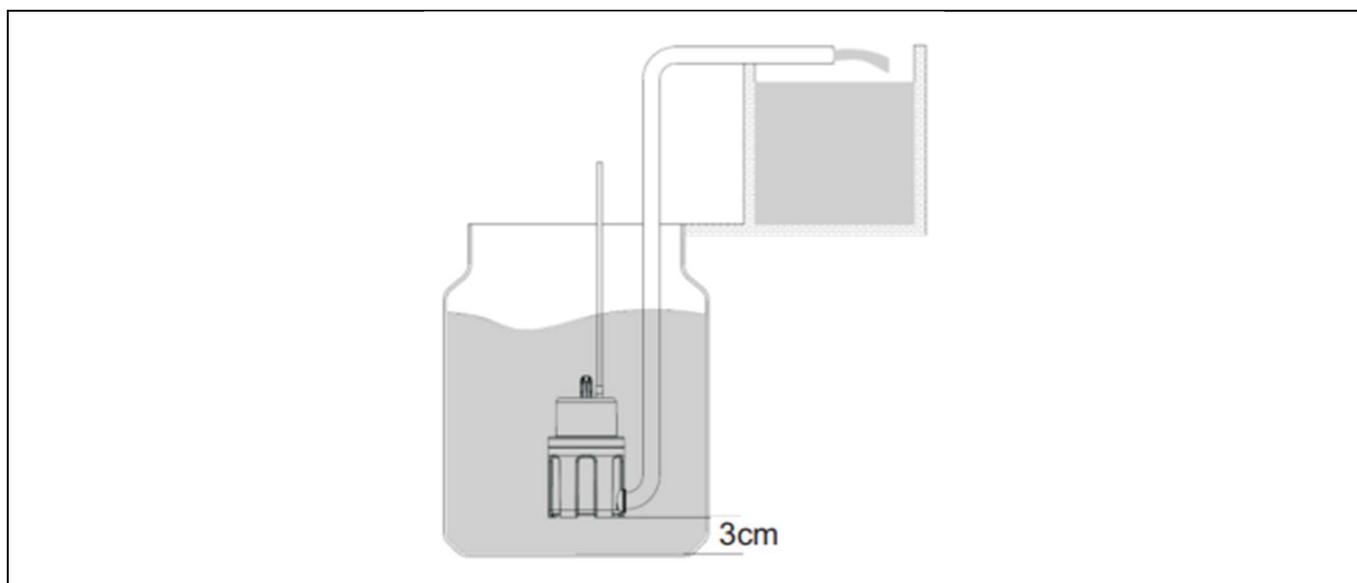
RISCOS	PRINCIPAIS CAUSAS	CONTROLE DE RISCO
Choque elétrico.	Falta de aterramento Elétrico.	Instalação elétrica conforme prevê a NR-10; Trabalhar em ambiente seco; manter conexões elétricas em bom estado.
	Exposição da fiação do motor	Instalação elétrica conforme prevê a NR-10; Realizar a armazenagem da fiação em local seco.

Montagem, instalação e funcionamento

Instalação do equipamento

A instalação da motobomba deve seguir as recomendações apresentadas a seguir:

- O líquido a ser transportado deve ser água limpa, as partículas sólidas devem ser menores que 0,2 mm;
- É estritamente proibido transportar líquidos com valores de PH diferentes de 6,5 ~ 8,5, sendo assim água lamacenta, água salgada, líquidos corrosivos, líquidos inflamáveis e explosivos (gasolina e diluente);
- Quando o nível de água estiver muito baixo, desligue o fornecimento de energia a tempo de evitar que a bomba funcione por muito tempo no estado de falta de água, tendo uma redução na vida útil no equipamento e causando danos no motor;
- Não levante o cabo de alimentação diretamente ao mover a bomba, para evitar danos ao instalador.
- Use corda para consertar a bomba e pendurá-la para uso;
- Não usar água acima de 40°C para evitar o dano das peças de vedação do motor na água, ocasionando o vazamento e conseqüentemente apresentar falhas e a queima do equipamento. Use a bomba corretamente de acordos com os parâmetros na placa de identificação.



Funcionamento

- A motobomba deve ser instalada verticalmente a pelo menos 3 cm de distância do fundo do tanque para evitar que o impulsor seja danificado por partículas;

- Fixe a motobomba após a tubulação estar bem conectada, é fácil causar um acidente de vazamento de eletricidade se o cabo for danificado devido aos movimentos da bomba durante a operação;
- Certifique-se de que a tubulação esteja bem vedada, caso contrário, não poderia capturar o fluxo e a cabeça necessários;
- Nunca deixe a motobomba trabalhar sem água, para evitar danos ao selo da motobomba.

Manutenção



Instruções para Manutenção e Limpeza

- Certifique de desligar a alimentação elétrica antes de realizar qualquer operação de manutenção ou limpeza, para prevenir possíveis acidentes;
- Realizar uma verificação visual das partes externas da bomba e do cabo de alimentação (a procura de fissuras, trincas e etc.);
- Faça uma lavagem na motobomba, a fim de remover possíveis incrustações, por exemplo algas e limos;
- Para fazer a limpeza interna do produto, coloque-a dentro de um recipiente com água limpa e deixe funcionar por alguns minutos (circulando a mesma água do recipiente);



Atenção: Se houver a possibilidade de congelamento do líquido bombeado, o produto deve ser retirado deste líquido e guardado em local seco. Tanto a bomba como a boia serão seriamente danificados se houver o congelamento do líquido no interior da bomba.

Busca por falhas, soluções dos problemas e reparos

Tabela para resolução dos problemas

PROBLEMA	CAUSA OU PROCEDIMENTO PARA DETECÇÃO DA FALHA	SOLUÇÃO
Motobomba não liga	Motor conectado na tensão errada.	Verificar a tensão da rede elétrica instalada e corrigi-la.
	Não há energia no cabo.	Verificar cabos de alimentação, o plugue, a entrada de energia e o fusível do disjuntor.
	Rotor da motobomba entupido ou quebrado.	Limpe ou substitua o rotor.
	Obstrução na sucção da bomba por acúmulo de sujeira.	Realizar limpeza da bomba.

PROBLEMA	CAUSA OU PROCEDIMENTO PARA DETECÇÃO DA FALHA	SOLUÇÃO
Motor sobreaquecido	Líquido bombeado acima de 40°C.	Não bombear líquidos acima de 40°C.
	Obstrução do rotor por sujeiras alojadas.	Realizar a limpeza da bomba.
	Obstrução na tubulação de saída.	Realizar limpeza da tubulação.
Bomba não bombeia adequadamente.	Pressão incompatível.	Verifique se a pressão necessária ao bombeamento é compatível com a pressão que a bomba oferece.
	Tubulação danificada.	Verifique se a tubulação de descarga não está amassada, dobrada ou furada (se houverem parafusos em conexões verifique se estão devidamente apertados).
Motobomba puxando ar.	Falta de água no reservatório.	Verificar se existe água no reservatório.
	Boia ajustada incorretamente.	Verifique se a boia tem espaço suficiente para ser utilizada e reposicione-a.
Motobomba não desliga.	Boia não atingindo a posição mais baixa.	Reposicione a boia.

Transporte, movimentação e armazenagem

Transporte e movimentação

Realize o transporte e a movimentação do equipamento com cuidado para que não ocorra acidentes ou quedas. A motobomba de piscina é frágil e qualquer impacto pode comprometer o funcionamento ou reduzir sua eficiência.

Não movimente a motobomba pelo cabo de energia, risco de ocorrer acidentes ou danificar os componentes da motobomba.

Armazenamento

Caso a motobomba for ficar um longo período sem uso, é necessário retirar toda a água presente no corpo. Esse processo previne a incrustação e evita a oxidação dos componentes. Armazene o equipamento em um local bem ventilado, longe de poeira, fontes de calor, umidade e longe do alcance de crianças e pessoas sem instrução. Utilize uma embalagem para isolar o equipamento do ambiente.

Descarte



Não descarte os componentes do equipamento no lixo comum, separe-os e encaminhe para coleta seletiva. Ao serem jogados no lixo comum, as substâncias químicas presentes nos componentes eletrônicos podem contaminar o solo e lençóis freáticos. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

Garantia

O seu produto Black & Decker é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 24 (Vinte e quatro) meses, contados a partir da data de emissão da nota fiscal ao consumidor, sendo os 3 (três) primeiros meses de garantia legal (**Lei 8.078, artigo 26**), e os últimos 21 (Vinte e um) meses de garantia complementar (**Lei 8.078, artigo 50**).

Em caso de dúvidas ou sugestões, entre em contato com a BLACK & DECKER através do nosso SAC: 0800-945-3535.

A garantia compreende a substituição de peças e mão de obra no reparo de defeitos constatados pelo fabricante ou Assistente Técnicos como sendo defeitos de fabricação.

O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento.

Regras gerais da garantia

- Qualquer anormalidade deverá ser reportada imediatamente à assistência técnica autorizada, pois a negligência de uma imperfeição, por falta de aviso e revisão, certamente acarretará em outros danos, os quais não poderemos assistir e, também, nos obrigará a negar a garantia;
- É de responsabilidade do Assistente Técnico a substituição de peças e a execução de reparos em sua oficina. O Assistente Técnico também será responsável por definir se os reparos e substituições necessários serão cobertos ou não pela garantia.

Exclusão da garantia

A garantia é automaticamente anulada se:

- Na instalação do produto não forem observadas as especificações e recomendações do manual de instruções e instalação, quanto às condições para instalação do produto, tais como, adequação do local para instalação, quedas e utilização inadequada;
- Houver falta de manutenção preventiva;
- Sujeira nos rotores, usado para outros fins que não o bombeamento de água, instalada em local úmido.

Importante

- Guarde este Certificado em local seguro, apresentando-o junto com a nota fiscal de compra quando necessitar de assistência técnica;

- Eventuais despesas de transporte entre domicílio e Assistência Técnica e outras que se façam necessárias serão de responsabilidade do consumidor;

Introduction

This manual has been drawn up in accordance with the: [ABNT NBR 16.746:2019 - **Segurança de Máquinas - Manual de Instruções - Princípios gerais de elaboração**]. Before using the equipment, read the safety regulations and follow all the instructions in this manual.

This instruction manual contains information on product presentation, installation, operation, maintenance, safety, care of the equipment and the warranty certificate. The manual should be kept for possible reference and to rehearse on information about the equipment.

It is the end user's responsibility to install the equipment correctly, carry out inspections and maintenance and contact a specified service center to carry out any necessary repairs.

Presentation

Dear customer:

The BDXWPSFSTK50 submersible pump range features low-noise technology and a corrosion-resistant body. They are the perfect choice for those who want quality equipment with excellent flow and pressure performance.

	<p>Read and understand all the instructions.</p> <p>Failure to follow all the instructions contained in this manual may result in electric shock, serious injury, product malfunction and loss of warranty.</p>
--	--

Symbols

	<p>This is a WARNING AND SAFETY SYMBOL. When you see this symbol in the manual, read the text carefully and be aware of the real danger it may cause.</p>
	<p>Read the operating manual/instructions before using the equipment.</p>



Dispose of equipment components properly, separate them and send them for separate collection.

Safety



Mandatory safety items

- In the event of any malfunction, damage or defect in the product, contact a specialized service center or dealer immediately. If any nonconformity is identified, do not use the equipment;



WARNING!!

The equipment must be handled by people who are properly trained and qualified to carry out the operations.

The electrical installation of the equipment must be carried out by a qualified professional and must comply with the requirements of NBR-5410.



WARNING: The equipment must be handled by people who are properly trained and qualified to carry out the operations;



WARNING: The electrical installation of the equipment must be carried out by a qualified professional and must comply with the requirements of NBR-5410;



WARNING: The equipment should be used in areas where there is no flow or easy access for people, to prevent accidents from occurring;



WARNING: It is recommended to use bends to install the water circulation system piping;



WARNING: Make sure you never start the motor pump without water, as there is a risk of damaging the equipment;



WARNING: Be sure to disconnect the equipment from the power supply when carrying out maintenance, cleaning and repairs to avoid any risk of electrical accidents during operations;



WARNING: Make sure that all electrical wiring structures are in good condition and without any apparent damage when you switch on the pump;

 **WARNING:** Make sure you carry out maintenance correctly. Dirt, dust or debris in the pump casing or in the water can damage the equipment;

 **WARNING:** Never modify the equipment or work with altered, missing or different components from the originals;

 **WARNING:** The maximum liquid temperature for operation must be 40°C;

 **WARNING:** Do not install or operate the equipment in flammable, explosive or dusty atmospheres or near heat sources;

 **WARNING:** Never move the pump by the power cable, this can cause severe damage to the equipment;

 **WARNING:** This pump must not be used for pumping salt water, muddy water, corrosives, fuels (e.g. gasoline, alcohol, diesel, lubricating oil), explosive substances, fats, oils and food products;

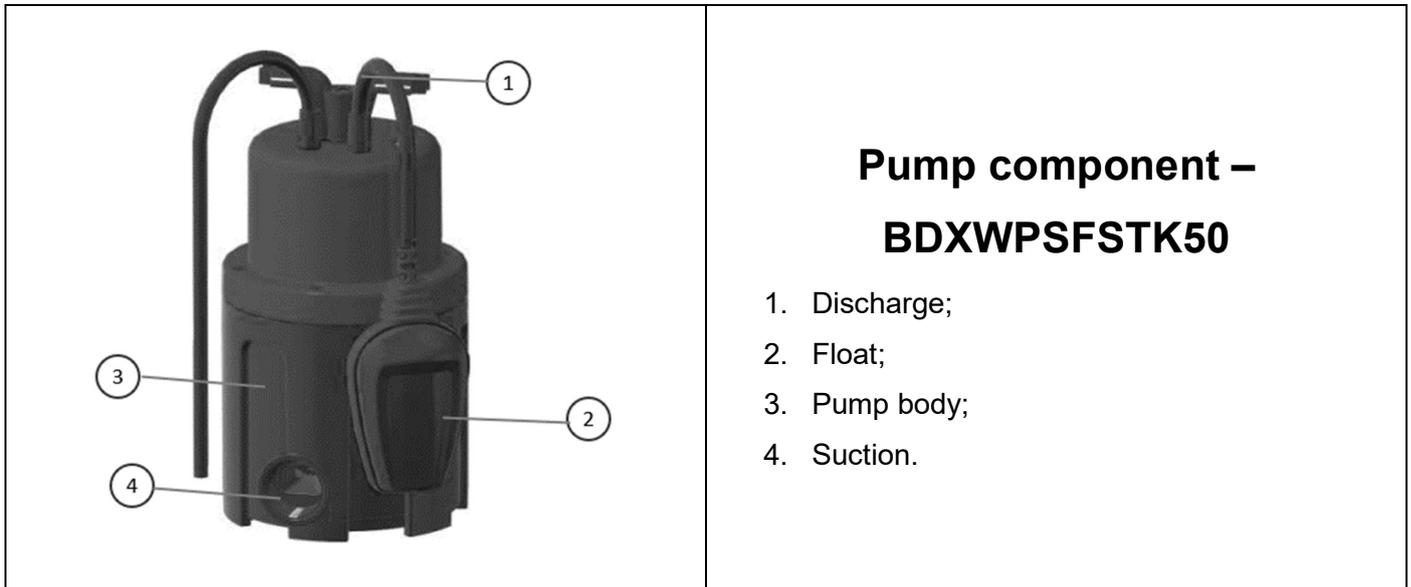
 **WARNING:** Never use the equipment for any purpose other than those specified in these operating instructions, at the risk of accidents or damage to the equipment.

 **WARNING:** Avoid leaving the pump running dry for too long.

Equipment overview

The BDXWPSFSTK50 line is mainly used for domestic supply and small buildings. It can also be used for drainage and small irrigations (clean water).

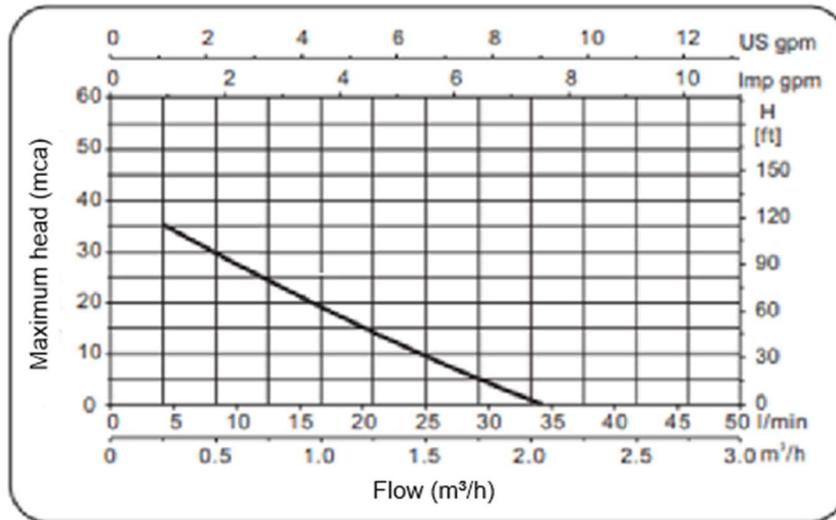
Component diagram



Technical features

SPECIFICATION	BDXWPSFSTK50
Voltage	127 V ou 220 V
Rated current	127 V: 5 A ou 220 V: 2,5 A
Power (kW)	0,37 kW
Power (hp)	0,5 hp
Máx. Flow (m ³ /h)	2,1 m ³ /h
Máx. Head (mca)	35 mca
Maximum immersion depth	2 m
Discharge Ø	1"
Working regime	S1
Maximum liquid temperature	40°C
Insulation class	F
Protection class	IP68
Equipment size	150 x 255 mm
Equipment weight	4,12 kg
Warranty period	2 Anos

Performance curve



Main operating risks

RISKS	MAIN CAUSES	RISK CONTROL
Fire and explosion.	Reactions with flammable liquids in the environment or overheating.	Make sure not to use the equipment in environments with flammable products. Make sure you use the equipment within the operating parameters.
Electric shock.	Lack of electrical grounding.	Electrical installation in accordance with NR-10; working in a dry environment; keeping electrical connections in good condition.
	Engine wiring exposed	Electrical installation in accordance with NR-10; Store wiring in a dry place.

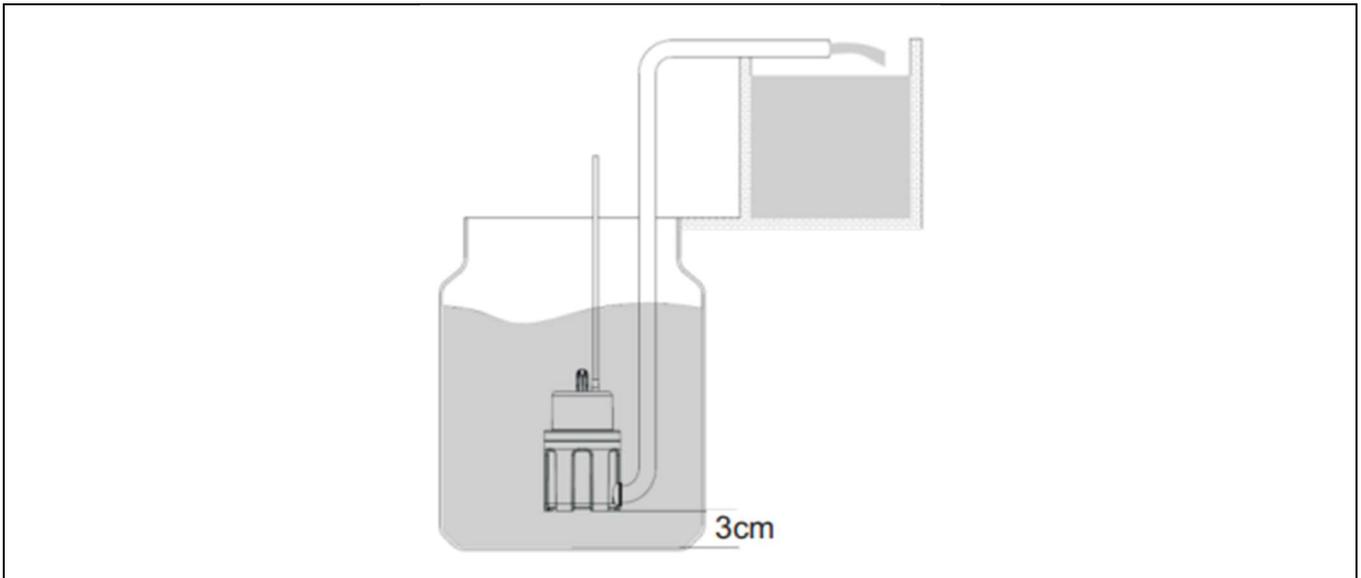
Assembly, installation and operation

Equipment installation

The installation of the motor pump should follow the recommendations below:

- The liquid to be transported must be clean water, with solid particles smaller than 0.2 mm;
- It is strictly forbidden to transport liquids with PH values other than 6.5 ~ 8.5, such as muddy water, salt water, corrosive liquids, flammable and explosive liquids (gasoline and paint thinner);
- When the water level is too low, turn off the power supply in time to prevent the pump from running for too long in a water-starved state, reducing the service life of the equipment and causing damage to the motor;
- Do not lift the power cable directly when moving the pump, to avoid damage to the installer.
- Use rope to fix the pump and hang it up for use;

- Do not use water above 40°C to avoid damaging the motor's sealing parts in the water, causing them to leak and consequently fail and the equipment to burn out. Use the pump correctly according to the parameters on the nameplate.



Operation

- The motor pump must be installed vertically at least 3 cm away from the bottom of the tank to prevent the impeller from being damaged by particles;
- Secure the motor pump after the piping is well connected, it is easy to cause an electricity leakage accident if the cable is damaged due to the pump's movements during operation;
- Make sure the pipe is well sealed, otherwise it would not be able to capture the necessary flow and head;
- Never leave the motor pump running without water, to avoid damaging the motor pump seal.

Maintenance



Maintenance and Cleaning Instructions

- Make sure to turn off the power supply before carrying out any maintenance or cleaning operations, to prevent possible accidents;
- Carry out a visual check of the external parts of the pump and the power cable (looking for cracks, splits, etc.);
- Wash the motor pump to remove possible incrustations, such as algae and slime;
- To clean the product internally, place it in a container of clean water and let it run for a few minutes (circulating the same water in the container);



Warning: If the pumped liquid is likely to freeze, the product must be removed from the liquid and stored in a dry place. Both the pump and the float will be seriously damaged if the liquid inside the pump freezes.

Fault-finding, troubleshooting and repairs

Table for solving problems

PROBLEM	CAUSE OR PROCEDURE FOR DETECTING THE FAULT	SOLUTION
Pump won't start	Motor connected to the wrong voltage.	Check the installed mains voltage and correct it.
	There is no power to the cable.	Check power cables, plug, power input and circuit breaker fuse.
	Clogged or broken motor pump impeller.	Clean or replace the rotor.
	Obstruction in the pump suction due to dirt build-up.	Cleaning the pump.
Overheated engine	Liquid pumped above 35°C.	Do not pump liquids above 35°C.
	Obstruction of the rotor by lodged dirt.	Clean the pump.
	Obstruction in the outlet pipe.	Clean the pipes.
Pump not pumping properly.	Incompatible pressure.	Check that the pressure required for pumping is compatible with the pressure offered by the pump.
	Damaged pipes.	Check that the discharge pipe is not dented, kinked or punctured (if there are screws in the connections, check that they are properly tightened).
pump pulling air.	Lack of water in the reservoir.	Check that there is water in the tank.
	Float set incorrectly.	Check that the float has enough space to be used and reposition it.
pump won't turn off.	Float not reaching the lowest position.	Reposition the float.

Transportation, handling and storage

Transportation and Handling

Transport and move the equipment carefully so that no accidents or falls occur. Any impact could compromise its operation or reduce its efficiency.

Do not move the motor pump by the power cable, as there is a risk of accidents or damage to the motor pump components.

Storage

If the motor pump is not going to be used for a long time, all the water in the body must be removed. This process prevents fouling and oxidation of the components. Store the equipment in a well-ventilated place, away from dust, heat sources, humidity and out of the reach of children and uneducated people. Use packaging to isolate the equipment from the environment.

Disposal



Don't dispose of equipment components in the general waste, separate them and send them for separate collection. If they are thrown away, the chemical substances in the electronic components can contaminate the soil and groundwater. Find out in your municipality about selective collection sites or systems.

Warranty

Your product Black & Decker is guaranteed against manufacturing defects for a period of **24 months** from the date of issue of the invoice to the consumer, with the first 3 (three) months being the legal guarantee (**Law 8.078, article 26**), and the last 21 (twenty-one) months being the complementary guarantee (**Law 8.078, article 50**).

If you have any questions or suggestions, please contact BLACK & DECKER via our Customer Service Center: 0800-945-3535.

The warranty includes the replacement of parts and labor to repair defects found by the manufacturer or technical assistant to be manufacturing defects.

The consumer must present the purchase invoice for the equipment.

General warranty rules

- Any abnormality must be reported immediately to the authorized technical assistance, since the neglect of an imperfection, due to lack of warning and review, will certainly lead to other damages, which we will not be able to assist and will also force us to deny the guarantee;

- It is the Technical Assistant's responsibility to replace parts and carry out repairs in their workshop. The Technical Assistant will also be responsible for determining whether or not the necessary repairs and replacements are covered by the warranty.

Warranty exclusion

The guarantee is automatically void if:

- When installing the product, the specifications and recommendations in the instruction and installation manual are not observed, as regards the conditions for installing the product, such as the suitability of the installation location, falls and improper use;
- Lack of preventive maintenance;
- Dirt on the rotors, used for purposes other than pumping water, installed in a damp place.

Important

- Keep this Certificate in a safe place and present it together with the purchase invoice when you need technical assistance;
- Any transportation costs between the consumer's home and the Technical Assistance and any other costs that may be necessary will be the responsibility of the consumer;

Certificado de garantia

- Em caso de garantia, este Certificado deve ser entregue junto com a nota fiscal e seu produto na Assistência Técnica Autorizada.



MODELO:		Nº DE SÉRIE:	
CLIENTE:			
ENDEREÇO:			
CIDADE:		UF:	CEP:
TELEFONE:		E-MAIL:	
REVENDA:			
NOTA FISCAL Nº:		DATA DE VENDA:	
NOME DO VENDEDOR:		TELEFONE:	
CARIMBO DA EMPRESA:			



Em caso de dúvidas ou sugestões, entre em contato com a BLACK & DECKER através do nosso SAC: 0800-945-3535

If you have any questions or suggestions, please contact BLACK & DECKER via our Customer Service Center: 0800-945-3535